



Elmutakafa.elarabia@univ-setif2.dz

**Mohamed Lamine Debaghine Sétif 2**



**Et le Laboratoire**

*Acculturation arabe dans la littérature et la critique*

**De la Faculté des lettres et des langues**

**En collaboration avec l'Agence Universitaire de la Francophonie**



**Organisent un colloque international intitulé:**

**La recherche en langue et littérature françaises dans le contexte universitaire algérien:**

**État des lieux, actualité et perspectives**

La recherche en langue et littérature françaises connaît, depuis un peu plus d'une dizaine d'années, une certaine dynamique. Contexte aidant avec l'instauration de l'EDAF (Ecole doctorale algéro-française relayée par la FEF), la mobilité vers les différentes universités françaises dans le cadre des stages, de la collaboration entre laboratoires algériens et laboratoires français pour l'organisation des colloques, du co-encadrement... ont permis d'ouvrir un champ fertile pour la recherche dans ces domaines. Souvent, les thèmes choisis pour les travaux académiques et les manifestations scientifiques se caractérisent par l'interdisciplinarité; que ce soit dans le domaine de la littérature, celui des sciences du langage ou de la didactique, les frontières disciplinaires classiques ne semblent plus poser de problèmes épistémologiques. Ainsi, découvrons-nous des travaux inédits sur des corpus originaux et à l'apparition et la promotion de certaines nouvelles sous-disciplines.

De la rencontre de ces domaines et de la dynamique que suit la recherche est née l'idée de créer, à travers cette rencontre, un espace de dialogue entre différentes générations de chercheurs dans différentes langues en vue de débattre de l'état des lieux, de l'actualité et des perspectives des recherches en langue et littérature françaises. En ce sens, ce colloque se

propose d'ouvrir, à travers les conférences et les communications, le dialogue autour des axes suivants :

1. L'actualité en sciences du langage: interdisciplinarité, spécialisation et surspécialisation.
2. Les voies de la recherche en littérature.
3. La didactique des langues en contexte universitaire.
4. Neurosciences et apprentissage.
5. La langue française, langue arabe et langue anglaise: contact des langues, transversalité méthodologique et interculturalité.
6. La/les langue(s) face aux défis de la traduction et de l'auto-traduction.

### **Langues du colloque : Français, Anglais, Arabe**

### **Calendrier et modalités de soumission**

Selon l'axe choisi, les propositions de communication de 500 mots maximum sont à soumettre via le formulaire en ligne, au plus tard le: **01<sup>er</sup> janvier 2019**.

Les réponses du comité scientifique seront communiquées à partir du **31/01/ 2019**.

Tenue du colloque: **du 03/03 au 04/03/2019**.

La publication des actes du colloque est prévue après la tenue du colloque pour les textes retenus après sélection.

### **Le comité d'organisation tient à préciser que:**

- Les frais de l'hébergement et de la restauration des communicants sont pris en charge par le colloque.
- Aucuns frais d'inscriptions ne sont exigés.
- Les frais de transport des communicants ne sont pas à la charge du colloque.

### **Conférenciers invités**

Pr Benaouda LEBDAI (Le Mans Université, France)

Pr Corine MENCE-CASTER (Sorbonne Université)

Pr Nacira ZELLAL (Université Alger 2)

Dr Léda MANSOUR (Université Paris 1 Panthéon, France)

Dr Wafa BEDJAUI (Université de la princesse Nourah Bint Abderrahmane, Arabie Saoudite)

### **Comité d'honneur**

Pr Kheïr GUECHI Recteur de l'Université Mohamed Lamine Debaghine Sétif 2.

Pr Youcef AIBECHE Vice-Recteur chargé de la formation supérieure, de la recherche scientifique et de l'habilitation universitaire.

### **Président du colloque**

Pr Abd El Malek BOUMENDJEL

### **Coordinateurs du colloque**

Dr Souad BABA SACI-REDOUANE, Dr Naciera BOUBAAYA-BELFAR, Dr Yacine BENABID

### **Comité scientifique et de lecture du colloque**

Pr Noudjoud BERGHOUT (Université Alger 2)

Pr Fatiha BERRAHAL (ENS Oran)

Pr Philippe BLANCHET (Université Rennes II)

Pr Abd El Malek BOUMENDJEL (Université Sétif2)

Pr Belabbas BOUTERFAS (Centre universitaire Ain Temouchent)

Pr Ibtissem CHACHOU (Université de Mostaghanem)

Pr Mohamed Salah CHEHAD (Université Constantine 1)

Pr Sylvie FERRANDO (Université Paris IV Sorbonne)

Pr Said KESKES (Université Sétif 2)

Pr Maya KHALED (Université Libanaise Beyrouth)

Pr Zahia MEBARKI AYADI (Université Sétif 2)

Pr Mokhtar MELLAS (Université Sétif 2)

Pr Youcef OUSTANI (Université Sétif 2)

Pr Jean-François SABLAYROLLES (Université Paris 13)

Pr Salah Eddine ZARAL (Université Sétif 2)

Pr Abdesselem ZETILI (Université Constantine 1)

Dr Ouardia ACI (Université de Blida)

Dr Ourada AIT AMAR MEZIANE (Université de Tiaret)

Dr Houda AKMOUN (Université de Blida)

Dr Wafa BEDJAoui (Université de la princesse Nourah Bint Abderrahmane, Arabie Saoudite)

Dr Dalila BELKACEM (Université Oran 1)

Dr Mounia BELHOUCINE (Université de Bejaia)

Dr Abdelkrim BENSILIM (Centre universitaire Ain Temouchent)

Dr Radia BENSILIMANE (Université Alger 2)

Dr Mohamed BOUABDALLAH (Université Sétif 2)

Dr Mohamed BOUDJADJA (Université Sétif 2)

Dr Belkacem BOUMEDIENI (Université Mascara)

Dr Boubaker BOUZIDI (Université Sétif 2)  
Dr Soraya HADJRAB (Université Batna 2)  
Dr Souheila HEDID (Université Constantine 1)  
Dr Hadjira MEDANE (Université de Chlef)  
Dr Hadjer MERBOUH (Centre Universitaire de AinTemouchent)  
Dr Souhila OURTIRANE (Université Sétif 2)  
Dr Fouzia REGGAD (Université Sétif 2)  
Dr Houcine TERROUCHE (Université Sétif 2)

### **Comité d'organisation**

- **Président**
- Pr Moohamed BOUADI
- Mme Houria ABASSEN – Dr Lobna ACHAB- Dr Feiza AICHOURL- Mme Fatiha AOUSSEI-TOUATI- Dr Zahia BARECHE- Mme Soumaya BENNANI- Mme Yasmine BOUABDALLAH- Dr Arezki BOUHECHICHE- Dr Mustapha BOUREKHIS- M. Labib BOUSSAHEL- M. Nabil BOUZIDI-Mlle Selma CHOUCHE- Dr Hayet DJABI- Dr Ikhlas GHERZOULI- Mlle Khadidja GUERICHE- Mme Zahia HAMDY-BERRIAHI- Mme Mira HAFSI- Mme Assia GUIDOUM- Dr Nadji KHATTAB- Dr Nawel KHERRA- Mlle Rawia KOUACHI- M. Toufik KOUSSA- Mme Karima LAHMAR - Mme Nawel LASRI- Dr Hassina LOUAER- Mme Salima MEKHILEF - Dr Samira MERZOUK- Mme Radia MERZOUK- M. Rafik MESBAH- Mme Samia MOSTEFAI- Dr Chahrazed MOUDIR-DAHER Djellal Eddine SEMAANE– Dr Bouzid TABTOUB- Dr Ali ZAIDI.